



# Ortsgemeinde Schmitter

## JAHRESRECHNUNG 2019

### Ordentliche BÜRGERVERSAMMLUNG

Freitag, 28. Februar 2020, 19:30 Uhr  
Mehrzweckhalle Kirchenfeld, Diepoldsau



Frontseite: Schülertag im Schmitter Riet vom 23. Mai 2019  
Rückseite: Freiwilliger Arbeitstag «Neophytentag» im Schmitter Riet vom 13. Juli 2019

1. Vorlage der Jahresrechnung 2019 inkl. Bilanzanpassungsbericht
2. Vorlage des Budgets 2020
3. Allgemeine Umfrage

Schmitter, 15. Januar 2020

Der Ortsverwaltungsrat

---

Für das Zustandekommen eines Referendums- oder Initiativbegehrens ist die Zahl von einem Zehntel der Stimmberechtigten von den letzten Erneuerungswahlen des Verwaltungsrates massgebend. Für die Amtsdauer 2017 – 2020 sind 95 Unterschriften notwendig.

---

Liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Es freut uns, Sie an der diesjährigen Ortsgemeindefeversammlung am

**Freitag, 28. Februar 2020 um 19:30 Uhr in der Mehrzweckhalle Kirchenfeld**

begrüssen zu dürfen.

Gerne heissen wir an dieser Stelle all jene Ortsbürgerinnen und Ortsbürger willkommen, die dieses Jahr erstmals bei den Geschäften unserer Ortsgemeinde Schmitter mitentscheiden können.

Im Anschluss an die Bürgerversammlung sind Sie herzlich zum traditionellen Bürgerimbiss eingeladen.

Mit dem nachfolgenden Amtsbericht informieren wir Sie über die wesentlichsten Geschäfte des vergangenen Jahres.

## Bürgerversammlung

Am 22. Februar 2019 durfte der Ortsverwaltungsrat 262 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, 26.4 % der Stimmberechtigten, zur ordentlichen Bürgerversammlung in der MZH Kirchenfeld begrüßen. Diskussionslos genehmigte die Versammlung Rechnung 2018, Gewinnverwendung und das Budget 2019. Auch in der allgemeinen Umfrage gab es keine Wortmeldungen.

Als Abwechslung zur üblichen Unterhaltung wurde der erstellte Film über die Rietbegehung 2018 und den anstrengenden Aufbau des Festzeltes gezeigt. Gespannt verfolgten die Bürger die verschiedenen Szenen.

## Rechnungslegung nach RMSG

Ab 1. Januar 2019 haben alle Gemeinden des Kantons St. Gallen ihre Rechnungen nach den Vorgaben des neuen Rechnungsmodells der St. Galler Gemeinden (RMSG) darzustellen. In der letztjährigen Jahresrechnung haben wir bereits das Budget im neuen Kontorahmen abgedruckt. Über die Bilanzierung und Bewertung sowie die Verwendung der Reserven muss ein detaillierter Bilanzanpassungsbericht per 1. Januar 2019 erstellt werden.

Den ausführlichen Bericht finden Sie auf den Seiten 16-32.

## Leistungen im öffentlichen Interesse

### Beiträge an Vereine und Institutionen

Auch im vergangenen Jahr konnte die Ortsgemeinde Schmitter wieder kulturelle, sportliche und weitere öffentliche Anlässe, aber auch im sozialen Bereich aktive Vereine und Institutionen im Betrag von CHF 80'701.70 unterstützen. Den entsprechenden Einzelausweis finden Sie auf Seite 19.

## Einbürgerungen

Der paritätische Einbürgerungsrat Schmitter hat an seinen Sitzungen wiederum verschiedene Einbürgerungsgesuche geprüft, sowie persönliche Gespräche geführt.

Er erteilte den folgenden Gesuchstellern das Bürgerrecht der Ortsgemeinde Schmitter:

### Besonderes Verfahren

Name/Vorname	Geb.	Adresse
Bürgermeister Bernd	21.02.1971	Kapellweg 1a
Bürgermeister Sonja	15.06.1970	Kapellweg 1a
Bürgermeister Silas	16.08.2001	Kapellweg 1a
Sieber Marco	17.04.1973	Kugelgasse 43

### Allgemeines Verfahren

Name/Vorname	Geb.	Adresse
Shajnoski Esmir	14.10.1992	Schmitterstr. 20

## Forst, Christbaumkulturen

### Käferbefall

Jedes Jahr wird der Christbaumwald beim Sportplatz mit neuen Tannensetzlingen aufgeforstet. Eine Vielzahl der jungen Tännchen verdorrt, da die Wurzeln nicht richtig anwachsen. Um einen besseren Erfolg zu erzielen, pflanzten wir im 2019 erstmals Tännchen mit Erde in einem verrottbaren Topf. Die Pflanzung wurde jedoch von einem Schädling (grosser brauner Rüsselkäfer) befallen, sodass der Erfolg noch nicht aussagekräftig festgestellt werden konnte.

### Pachtland, Riet

*Schülertag vom 23.Mai.2019*

Turnusgemäss fand im Mai bei herrlichem Wetter der Schülertag im Schmitter Riet statt. Die Lehrer organisierten zusammen mit dem Verwaltungsrat eine Wanderung vom Rohr bis zum Tillwald. Dabei wurde an verschiedenen Posten Wissenswertes über Fauna, Flora, den Rheindurchstich, das Rohr im Weltkrieg und die alte Tradition des Torfstechens vermittelt.

Zu Mittag stärkten sich alle bei Wienerli und Brot. Eine feine Glacé und ein Zustupf in die Klassenkasse rundete den Ausflug ab.

Die vielen Dankesbriefe der Schüler (siehe auch auf der Homepage) zeugen von einem gelungenen Anlass.

*Arbeitstag „Neophyten“ im Riet vom 13.Juli 2019*

Die Ortsgemeinde Schmitter veranstaltete Anfangs Juli bereits zum 4. Mal den freiwilligen Arbeitstag im Schmitter Riet in Lustenau.

Im Riet verbreitet sich eine Vielzahl von sogenannten Neophyten. Durch Ausreissen der Pflanzen wird die Fortpflanzung eingedämmt.

Dem Aufruf zur Mithilfe anlässlich der Bürgerversammlung folgten nebst Schmitter Bürgern auch Personen aus Vereinen und Organisationen, welche in den letzten Jahren von der Ortsgemeinde Schmitter mit Beiträgen unterstützt wurden.

Über 3 Tonnen Pflanzenmaterial konnten von den insgesamt über 50 Personen gesammelt und der Rhy Biogas übergeben werden. Selbstverständlich kam im Anschluss an die Freiwilligen-Arbeit auch der gesellige Teil nicht zu kurz.

Die Ortsgemeinde Schmitter blickt auf einen gelungenen Anlass zurück und dankt allen Freiwilligen für die aktive Mithilfe zum Wohle des Schmitter Gemeingutes.

*Pächterabend vom 12.12.2019*

Am 26. Pächterabend im Rest. Rössli orientierte der Verwaltungsrat über diverse Themen wie die Bekämpfung der Neophyten, die Verwendung von Plastikfolien auf Kulturen, die Nutzung der Pflanzgärten und den neuen Pachtzins.

Der Ortsverwaltungsrat hat in Absprache mit den Rheintaler Ortsgemeinden den Pachtzins ab 2020 von CHF 5.00 auf CHF 6.00 pro Are erhöht.

Im Anschluss folgte ein spannendes Referat zum Thema "aktuelle Schädlinge" von unserem

Schmitter Mitbürger und ausgewiesenen Fachmann Simon Lässer.

### Projekt Rheintal Mitte

Anlässlich den letzten Bürgerversammlungen informierten wir Sie über den Stand des Projektes. Nach zähen und langwierigen Diskussionen mit den Verantwortlichen aus Österreich konnten wir im Mai 2019 mit letztendlich guten Resultaten die Verhandlungen abschliessen.

Damit stand die Ortsgemeinde Schmitter vor dem Entscheid:

*Verkauf oder Enteignung einer Bodenfläche im Schmitter Riet?*

Was erreichen wir mit der Zustimmung zum Verkauf:

- Umsetzung der «Schweizer-Anschluss-Variante» mit eingeschränkten Beziehungen in Richtung Schmitter Zoll
- Minimierung des Bodenverbrauchs durch Schweizer Variante
- Ersatzland für den benötigten Boden (erste Ausnahme bei Grundeinlöseverfahren in Österreich)
- zusätzliche Dienstbarkeiten für Naturschutzflächen

Was sind die Konsequenzen bei einer Enteignung:

- Kein Mitspracherecht bei der Umsetzung der Anschlussvariante (keine Schweizer Variante!)
- Kein Ersatzland für den enteigneten Boden
- Schwierige oder unmögliche Weiterführung des Projektes «Netzstrategie» (Verbindung zwischen den beiden Autobahnen südlich von Diepoldsau)

Aus obenstehenden Gründen hat sich der Ortsverwaltungsrat Schmitter und der Gemeinderat Diepoldsau gemeinsam entschieden, dass wir dem Verkauf zustimmen. Wir sind überzeugt, damit das Beste für unsere Ortsgemeinde Schmitter erkämpft zu haben.

Für das Projekt «Netzstrategie», welches die erhoffte Verkehrsberuhigung für unsere Gemeinde bringen soll, ist damit ebenfalls ein zukunftsweisender Entscheid gefällt worden.

### Erfolgsrechnung 2019

Die Erfolgsrechnung ist auf den Seiten 8-10 dargestellt.

Mit einem Aufwand von CHF 404'678.32 und dem Ertrag von CHF 826'896.43 schliesst die

Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 422'218.11 ab. Das Budget hat einen Vorschlag von CHF 50.00 vorgesehen.

Folgende Kontogruppen zeigen eine grössere Abweichung:

### *120 Ortsverwaltungsrat*

#### *300000 Entschädigungen*

Das Projekt Rheintal Mitte beanspruchte zusätzliche Koordinationssitzungen sowohl mit der Polit. Gemeinde Diepoldsau als auch mit den Behörden in Österreich.

### *220 Allgemeine Verwaltung*

#### *311100 Anschaffungen Geräte*

Das Budget blieb unbenutzt, da kein Ausfall an der Infrastruktur ersetzt werden musste.

### *220 Allgemeine Verwaltung*

#### *313000 Dienstleistung Dritter*

Die Kosten für RMSG-Kursbesuche, Betreuung der Finanz-Software, der Homepage und diverse Beratungen fielen tiefer aus.

### *3 Kultur*

#### *363600 Beiträge Kultur, Sport, Invalide, Alter*

In allen Beitragskonten sind die geleisteten Unterstützungen an die Dorfvereine und Institutionen tiefer als geplant ausgefallen.

### *615 Gemeindestrassen*

#### *314100 Unterhalt Strassen/Verkehrswegen*

Die Sanierungen der Netzstruktur in der Alpstrasse konnte von Seiten Elektra und Wasserversorgung bis Ende 2019 abgeschlossen werden. Da der abschliessende Strassendeckbelag auf 2020 verschoben wurde, unterschreitet der Aufwand das Budget.

### *8121 Schmitterhof*

#### *314400 Unterhalt Hochbauten, Gebäude*

Nach dem Pächterwechsel führte der Ortsverwaltungsrat im Wohnhaus eine sanfte Sanierung aus. Dabei überstiegen die Kosten der nötigen Arbeiten die geplanten Kosten.

### *8123 Pachtland*

#### *313000 Dienstleistungen Dritter*

Die Heckenpflege im Nollen und Kugelfang/Schiessstand gestaltete sich intensiver als geplant.

### *8200 Forstwirtschaft*

*301000 Löhne des Verw.-und Betriebspersonal-*  
Die bereits reduzierten Kosten gegenüber den vergangenen «Sturmjahren» konnten nochmals unterschritten werden.

### *8200 Forstwirtschaft*

#### *425000 Verkäufe*

Durch den Verkauf von 310 Christbäumen an die Straub Christbaumkulturen AG und von 65 an die Ortsgemeinden Wangs und Vilters erzielten wir hier einen Mehrertrag.

### *9610 Zinsen*

#### *442000 Dividenden*

Unsere Anlagen warfen noch einmal weniger Dividenden ab.

### *9632 Grundstück Platanenstrasse*

#### *343000 Baulicher Unterhalt*

Wir haben unseren letzten Bauplatz an der Platanenstrasse "ungeplant" eingezäunt. Damit wollen wir Hunde abhalten und widerrechtliche Ablagerungen verhindern.

### *6934 Grundstücke Österreich*

#### *313000 Dienstleistung Dritter*

Die Arbeiten an den Gräben und Naturschutzflächen fielen leicht höher aus

### *6934 Grundstücke Österreich*

#### *426000 Rückerstattungen*

Die Mehrkosten bei der Bearbeitung konnten durch zusätzliche Förderbeiträge mehr als wett gemacht werden.

### *6934 Grundstücke Österreich*

#### *313702 Steuern nach Lustenau*

Aus Lustenau erhielten wir eine Steuernachforderung für die letzten 5 Jahre.

### *6934 Grundstücke Österreich*

#### *441100 Gewinn aus Verkäufen*

Auf der verkauften Fläche für das Projekt Rheintal Mitte erzielten wir einen Buchgewinn.

### *6934 Grundstücke Österreich*

#### *443900 übriger Liegenschaftsertrag*

Die Bereitstellung von oekologischen Ausgleichsflächen für das Projekt Rheintal Mitte generierte einen einmaligen Liegenschaftsertrag.

### *9690 Finanzvermögen, übrige*

#### *441000 Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen*

Beim Verkauf einer Anlage erzielten wir einen ungeplanten Buchgewinn.

### *9690 Finanzvermögen, übrige*

#### *444000 Wertberichtigung Anlagen*

Das neue St. Galler Rechnungsmodell RMSG fordert die jährliche Bewertung nach effektiven

Kurswerten. Daraus können erhebliche Verwerfungen im Wert entstehen. Im 2019 erfolgte dies zu unseren Gunsten.

Wir unterbreiten Ihnen die folgende Gewinnverwendung:

	Betrag CHF
Ertragsüberschuss per 31.12.2019	422'218.11
Einlage in Ausgleichsreserve für zukünftige Aufwandsüberschüsse	420'000.00
Einlage in kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'218.11

## Budget 2020

Das Budget 2020 ist ebenfalls auf den Seiten 8-10 dargestellt.

Auch für das Jahr 2020 hat der Rat wiederum ein tragbares Budget erstellt, damit die vielfältigen Aufgaben der Ortsgemeinde erfüllt werden können. Dieses wurde mit der Geschäftsprüfungskommission besprochen.

Folgende Kontogruppen weisen eine Veränderung zum Vorjahr aus:

**110 Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen**  
310200 Drucksachen, Publikationen

Die Berichterstattung für das neue Rechnungsmodell RMSG verlangt einmalig zusätzliche Angaben (Bilanzanpassungsbericht). Dazu und für die anstehenden Wahlen im 2020 wurden die Druckkosten erhöht.

**111 Geschäftsprüfungskommission GPK**  
300000 Entschädigung

Wir honorieren den einmaligen Zusatzaufwand für die Kontrolle der Jahresrechnung, inkl. Bilanzanpassungsbericht.

**3290 Kulturförderung**  
363620 Schülertag /Rietbegehung  
Im 2020 findet weder ein Schülertag noch eine Rietbegehung statt.

**6150 Strassen**  
314100 Unterhalt Strassen  
Die auf 2020 verschobene Einbringung des Deckbelags auf der Alpstrasse wurde hier zusätzlich budgetiert.

**8121 Schmitterhof**  
314400 Unterhalt Hochbauten, Gebäude  
Die in die Jahre gekommenen Gebäude erfordern auch weiterhin einen erhöhten Unterhalt.

**9610 Zinsen**

**442000 Dividenden**

Reduktion und Anpassung des Ertrages aufgrund des abgeschlossenen Rechnungsjahres.

**9630 Liegenschaft Freihof**

**313100 Planungen und Projektierungen Dritter**

Die gemeinsame Studie mit der Polit. Gemeinde Diepoldsau wurde aufgrund der verschiedenen Ansprüche rund um das Dorfzentrum nochmals um ein Jahr verschoben und ist nun im 2020 eingeplant.

Das Budget 2020 weist insgesamt einen Aufwandsüberschuss von CHF 29'678.00 aus, welchen wir aus der gebildeten Ausgleichsreserve decken. Wir ersuchen die Bürgerschaft um die Genehmigung des Budgets.

## Anlässe 2020

28. Feb.	Bürgerversammlung
28. März	Lehrlingsstipendien
25. April	GV Verband St.Galler Ortsgemeinden in Buchs
11. Juli	5. Neophytenantag
21. Nov.	Tannenastaktion
10. Dez.	Pächterabend
19. Dez.	Christbaumverkauf

## Wahlen 2020

Auf Ende der laufenden Amtsdauer 2017-2020 hat Sandra Frei-Weder ihren Rücktritt aus der Geschäftsprüfungskommission bekannt gegeben. Der Ortsverwaltungsrat schlägt Mathias Weder, Moosstrasse 3, als Ersatz in der GPK vor.

Der Ortsverwaltungsrat stellt sich geschlossen für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung.

## Dank

Ihnen, liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, gebührt der Dank für die Mithilfe und Teilnahme an den verschiedenen Anlässen der Ortsgemeinde Schmitter. Wir danken Ihnen aber auch für Ihr Vertrauen. Die Ortsgemeinde kann ihren Verpflichtungen im Interesse der Öffentlichkeit nur nachkommen, weil Sie mit Ihrer Zustimmung zu Rechnung und Budget die finanziellen Mittel dafür bereitstellen.

Schmitter, Januar 2020  
Der Ortsverwaltungsrat

# Erfolgsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2019		Rechnung 2019		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>456'950.00</b>	<b>457'000.00</b>	<b>824'678.31</b>	<b>826'896.42</b>	<b>449'200.00</b>	<b>449'200.00</b>
	Nettoergebnis	50.00		2'218.11			
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>137'250.00</b>		<b>125'296.29</b>		<b>145'200.00</b>	
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>81'550.00</b>		<b>80'509.95</b>		<b>90'500.00</b>	
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>37'550.00</b>		<b>34'863.15</b>		<b>43'500.00</b>	
<b>110</b>	<b>Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>36'150.00</b>		<b>33'353.55</b>		<b>41'500.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden	150.00		150.00		500.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	5'000.00		4'985.10		10'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	31'000.00		28'218.45		31'000.00	
<b>111</b>	<b>Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle</b>	<b>1'400.00</b>		<b>1'509.60</b>		<b>2'000.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden	400.00		360.00		1'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	1'000.00		1'149.60		1'000.00	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>44'000.00</b>		<b>45'646.80</b>		<b>47'000.00</b>	
<b>120</b>	<b>Ortsverwaltungsrat</b>	<b>44'000.00</b>		<b>45'646.80</b>		<b>47'000.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden	32'000.00		37'630.00		35'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	7'000.00		5'243.70		7'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	5'000.00		2'773.10		5'000.00	
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>55'700.00</b>		<b>44'786.34</b>		<b>54'700.00</b>	
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>55'700.00</b>		<b>44'786.34</b>		<b>54'700.00</b>	
<b>220</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>55'700.00</b>		<b>44'786.34</b>		<b>54'700.00</b>	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	7'000.00		6'065.00		7'000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'800.00		1'349.90		1'800.00	
309900	Spesenentschädigungen	500.00		240.00		500.00	
310000	Büromaterial	4'000.00		2'931.45		4'000.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	3'000.00				3'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	14'000.00		9'953.40		12'000.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	7'000.00		6'339.79		8'000.00	
313200	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	400.00		360.00		400.00	
316100	Mieten, Archivkosten	4'000.00		3'700.00		4'000.00	
363200	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	6'000.00		5'846.80		6'000.00	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>39'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>38'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	<b>39'000.00</b>	<b>24'000.00</b>
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>	
<b>218</b>	<b>Tagesbetreuung</b>	<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>	
<b>2180</b>	<b>Schülerhort</b>	<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>	
363200	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
<b>23</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>
<b>230</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>
<b>2300</b>	<b>Stipendien</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>
363701	Stipendien	24'000.00		23'000.00		24'000.00	
450100	Entnahmen aus Lehrlingsfonds		24'000.00		23'000.00		24'000.00
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>68'500.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>59'656.10</b>	<b>13'410.00</b>	<b>63'500.00</b>	<b>14'000.00</b>
<b>32</b>	<b>Kultur, übrige</b>	<b>40'000.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>35'227.60</b>	<b>13'410.00</b>	<b>35'000.00</b>	<b>14'000.00</b>
<b>321</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>	
<b>3210</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
<b>322</b>	<b>Musik und Theater</b>	<b>4'000.00</b>		<b>3'800.00</b>		<b>6'000.00</b>	
<b>3220</b>	<b>Musik und Theater</b>	<b>4'000.00</b>		<b>3'800.00</b>		<b>6'000.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	4'000.00		3'800.00		6'000.00	
<b>329</b>	<b>Kultur, übrige</b>	<b>34'000.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>29'427.60</b>	<b>13'410.00</b>	<b>27'000.00</b>	<b>14'000.00</b>

# Erfolgsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2019		Rechnung 2019		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3290</b>	<b>Kulturförderung</b>	<b>34'000.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>29'427.60</b>	<b>13'410.00</b>	<b>27'000.00</b>	<b>14'000.00</b>
311010	Fahnen, Kunstgegenstände, Wappen	500.00				500.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	12'500.00		8'706.50		12'500.00	
363610	Kosten Generalabonnement	14'000.00		14'000.00		14'000.00	
363620	Schülertag	7'000.00		6'721.10			
425010	Ertrag Generalabonnement		14'000.00		13'410.00		14'000.00
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>28'500.00</b>		<b>24'428.50</b>		<b>28'500.00</b>	
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>15'000.00</b>		<b>12'528.50</b>		<b>15'000.00</b>	
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>15'000.00</b>		<b>12'528.50</b>		<b>15'000.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	15'000.00		12'528.50		15'000.00	
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>	<b>13'500.00</b>		<b>11'900.00</b>		<b>13'500.00</b>	
<b>3420</b>	<b>Freizeit</b>	<b>13'500.00</b>		<b>11'900.00</b>		<b>13'500.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	3'500.00		1'900.00		3'500.00	
363630	Jugendarbeit	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>10'500.00</b>		<b>6'000.00</b>		<b>12'500.00</b>	
<b>52</b>	<b>Invaliddität</b>	<b>8'000.00</b>		<b>4'000.00</b>		<b>10'000.00</b>	
<b>524</b>	<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>8'000.00</b>		<b>4'000.00</b>		<b>10'000.00</b>	
<b>5240</b>	<b>Beiträge an Invalide/Organisationen/Heime</b>	<b>8'000.00</b>		<b>4'000.00</b>		<b>10'000.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	8'000.00		4'000.00		10'000.00	
<b>53</b>	<b>Alter und Hinterlassene</b>	<b>2'500.00</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'500.00</b>	
<b>535</b>	<b>Leistungen und das Alter</b>	<b>2'500.00</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'500.00</b>	
<b>5350</b>	<b>Dienstleistungen und Beiträge für das Alter</b>	<b>2'500.00</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'500.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'500.00		2'000.00		2'500.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>30'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>23'988.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>30'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>23'988.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>30'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>23'988.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>6150</b>	<b>Strassen, Brücken und Plätze</b>	<b>30'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>23'988.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'000.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	500.00		120.00		500.00	
314100	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	30'000.00		23'868.00		15'000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		5'000.00		5'000.00		5'000.00
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>71'200.00</b>	<b>49'800.00</b>	<b>78'461.30</b>	<b>54'696.00</b>	<b>73'000.00</b>	<b>55'822.00</b>
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>32'500.00</b>	<b>47'800.00</b>	<b>49'498.90</b>	<b>48'360.00</b>	<b>37'300.00</b>	<b>53'822.00</b>
<b>812</b>	<b>Strukturverbesserung</b>	<b>32'500.00</b>	<b>47'800.00</b>	<b>49'498.90</b>	<b>48'360.00</b>	<b>37'300.00</b>	<b>53'822.00</b>
<b>8121</b>	<b>Schmitterhof</b>	<b>12'500.00</b>	<b>14'500.00</b>	<b>29'500.95</b>	<b>14'500.00</b>	<b>16'500.00</b>	<b>14'500.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	500.00		90.00		500.00	
313400	Sachversicherungsprämien	2'000.00		690.40		1'000.00	
314400	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	10'000.00		28'720.55		15'000.00	
447000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		14'500.00		14'500.00		14'500.00
<b>8122</b>	<b>Waldhaus / Falkenhütte</b>	<b>4'700.00</b>		<b>1'788.50</b>		<b>4'700.00</b>	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'000.00		120.00		1'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	200.00				200.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000.00		1'490.45		2'000.00	
314900	Unterhalt Waldhaus/Falkenhütte	1'000.00		132.45		1'000.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	500.00		45.60		500.00	
<b>8123</b>	<b>Pachtland</b>	<b>15'300.00</b>	<b>33'300.00</b>	<b>18'209.45</b>	<b>33'860.00</b>	<b>16'100.00</b>	<b>39'322.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	500.00		900.00		1'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	300.00		237.50		300.00	
310900	Diverse Materialien			140.25		300.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	5'000.00		8'719.90		5'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	3'000.00		2'416.35		3'000.00	
313700	Steuern und Abgaben	3'500.00		3'165.50		3'500.00	
363400	Perimeterbeiträge	3'000.00		2'629.95		3'000.00	
447001	Pachterträge Rheinaunteile		2'300.00		2'322.00		2'322.00
447002	Pachterträge Bodenpacht Schweiz		31'000.00		31'538.00		37'000.00

# Erfolgsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2019		Rechnung 2019		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>38'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>28'962.40</b>	<b>6'336.00</b>	<b>35'700.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>38'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>28'962.40</b>	<b>6'336.00</b>	<b>35'700.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>38'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>28'962.40</b>	<b>6'336.00</b>	<b>35'700.00</b>	<b>2'000.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	15'000.00		9'700.00		12'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	1'500.00		1'350.80		1'500.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000.00		1'598.80		2'000.00	
312000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	500.00		507.60		500.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	10'000.00		10'408.50		10'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	200.00		171.00		200.00	
314500	Unterhalt Wald und Alpen	4'500.00		4'036.50		4'500.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	5'000.00		1'189.20		5'000.00	
425000	Verkäufe		2'000.00		6'336.00		2'000.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>100'000.00</b>	<b>364'200.00</b>	<b>493'276.62</b>	<b>730'790.42</b>	<b>100'500.00</b>	<b>350'378.00</b>
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>100'000.00</b>	<b>364'200.00</b>	<b>73'276.62</b>	<b>730'790.42</b>	<b>100'500.00</b>	<b>320'700.00</b>
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>		<b>112'000.00</b>		<b>108'081.46</b>		<b>106'700.00</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>		<b>112'000.00</b>		<b>108'081.46</b>		<b>106'700.00</b>
440100	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		400.00		81.30		100.00
440200	Zinsen Finanzanlagen		600.00		814.36		600.00
440900	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		96'000.00		97'466.00		96'000.00
442000	Dividenden		15'000.00		9'719.80		10'000.00
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>100'000.00</b>	<b>252'200.00</b>	<b>68'450.39</b>	<b>482'521.60</b>	<b>100'500.00</b>	<b>214'000.00</b>
<b>9630</b>	<b>Liegenschaft Freihof</b>	<b>65'000.00</b>	<b>75'000.00</b>	<b>22'966.56</b>	<b>35'531.00</b>	<b>65'000.00</b>	<b>35'000.00</b>
313100	Planungen und Projektierungen Dritter	40'000.00				40'000.00	
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	25'000.00		22'966.56		25'000.00	
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		35'000.00		35'531.00		35'000.00
489710	Entnahmen aus Reserve Liegenschaften FV		40'000.00				
<b>9631</b>	<b>Liegenschaft Kessler</b>	<b>3'500.00</b>	<b>16'000.00</b>	<b>3'494.98</b>	<b>15'575.00</b>	<b>3'500.00</b>	<b>8'000.00</b>
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	3'500.00		3'494.98		3'500.00	
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		16'000.00		15'575.00		8'000.00
<b>9632</b>	<b>Grundstück Hostet Platanenstrasse</b>			<b>5'384.30</b>			
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals			60.00			
309900	Spesenentschädigungen			37.50			
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV			5'286.80			
<b>9633</b>	<b>Grundstücke im Baurecht</b>		<b>115'000.00</b>		<b>114'826.95</b>		<b>115'000.00</b>
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		115'000.00		114'826.95		115'000.00
<b>9634</b>	<b>Grundstücke Österreich</b>	<b>31'500.00</b>	<b>46'200.00</b>	<b>36'604.55</b>	<b>316'588.65</b>	<b>32'000.00</b>	<b>56'000.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'500.00		3'525.00		3'000.00	
310900	Diverse Materialien	5'000.00		5'155.80		5'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	15'000.00		16'524.80		15'000.00	
313701	Steuern nach Feldkirch	5'000.00		4'464.05		5'000.00	
313702	Steuern nach Lustenau	4'000.00		6'934.90		4'000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter				2'197.45		
441100	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV				97'275.50		5'000.00
443900	Übriger Liegenschaftsertrag FV				167'963.10		2'000.00
447003	Pachterträge Bodenpacht Österreich		46'000.00		49'152.60		49'000.00
447004	Jagdpacht		200.00				
<b>969</b>	<b>Finanzvermögen übrige</b>			<b>4'826.23</b>	<b>140'187.36</b>		
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen, übrige</b>			<b>4'826.23</b>	<b>140'187.36</b>		
341900	Kursverluste Fremdwährungen			4'826.23			
441000	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV				30'300.95		
444000	Wertberichtigungen Anlagen FV				109'886.41		
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>			<b>420'000.00</b>			<b>29'678.00</b>
<b>990</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>			<b>420'000.00</b>			<b>29'678.00</b>
<b>9900</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>			<b>420'000.00</b>			<b>29'678.00</b>
389400	Einlagen in Ausgleichsreserve			420'000.00			
489400	Entnahmen aus Ausgleichsreserve						29'678.00

## Einzelausweis der Beiträge an Vereine, Institutionen und Öffentlichkeit

Empfänger	Verwendung	Betrag
Altersheim Rheinauen	Schiebe-und Bremshilfe Rollstuhl	3.500,00
Altersheim Rheinauen	Clownbesuche	1.000,00
art d'Oséra	Jahresbeitrag	500,00
A-Treff	Jahresbeitrag	500,00
Bibliothek Widnau	Jahresbeitrag	2.000,00
Blauring Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	500,00
Dreikampfgruppe Rhybueba	Jahresbeitrag	500,00
FC Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	2.000,00
FC Diepoldsau-Schmitter	Beitrag Lottomatch	90,00
FerienSpass Mittelrheintal	FerienSpass 2019	300,00
Förderverein Sternwarte Heerbrugg	Jahresbeitrag	100,00
Generalabonnement SBB		14.000,00
Gewerbeverein Diepoldsau-Schmitter	DIGA 2019	1.000,00
Gula Gula Fasnachtsgilde	Fasnachtsumzug 2019	500,00
Gymnastikgruppe	Jahresbeitrag	300,00
Insel Golf - Driving Ranch	Sitzbank	538,50
Jugendarbeit Diepoldsau	Jahresbeitrag	10.000,00
Jugendfeuerwehr Unterrheintal	Jahresbeitrag	500,00
Jugendmusik Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	300,00
Kavallerieverein Unterrheintal	Pfingstturnier	500,00
Kinder-und Jugendheim Bild	Jahresbeitrag	500,00
Krippenfreunde Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	300,00
Männerchor Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	1.000,00
Männerchor Diepoldsau-Schmitter	Neuuniformierung	4.000,00
Marktamt Heerbrugg	Jahresbeitrag	100,00
Maschinenring Unterland	Jahresbeitrag	45,60
Musikverein Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	2.000,00
Mütterrunde Diepoldsau-Schmitter	Kindermaskenball	300,00
Naturschutzbund Vorarlberg	Jahresbeitrag	82,50
Naturschutzgruppe Alta Rhy	Jahresbeitrag	500,00
Ornithologischer Verein Die Drossel	Jahresbeitrag	114,00
Refresh-Kidscamp	Lagerbeitrag	300,00
RG GYM Diepoldsau-Schmitter	Kantonale Meisterschaften RG	500,00
Rheumaliga SG, GR, AI, AR und FL	Jahresbeitrag	100,00
Schule Diepoldsau-Schmitter	Schülerhort	15.000,00
Schule Diepoldsau-Schmitter	Schülertag	6.721,10
Spielgruppe Diepoldsau	Jahresbeitrag	300,00
Spitex Verein Diepoldsau-Schmitter	Seniorenausflug	1.000,00
SVD Diepoldsau-Schmitter Aktivriege	Vereinstrainer	5.000,00
SVD Diepoldsau-Schmitter Aktivriege	Inselgames	500,00
SVD Diepoldsau-Schmitter Frauenriege	Jahresbeitrag	300,00
SVD Faustball	Jahresbeitrag	2.000,00
Tennisclub Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	300,00
Theatergruppe Rhybrugg	Jahresbeitrag	500,00
TIXI Rheintal	Jahresbeitrag	200,00
Verein Rheinschauen	Jahresbeitrag	210,00
Verein Rhyboot	Jahresbeitrag	100,00
Wohnheim Felsengrund	Jahresbeitrag	100,00
<b>TOTAL</b>		<b>80.701,70</b>

## Schülertag im Schmitter Riet

fröhliches Singen



Klasse im Anmarsch



Torfstechen mit Willi Ritz



## Bürgerversammlung

SVD an der Arbeit



interessierte Zuhörer



## Christbaumverkaufstag

tolle Stimmung mit dem MVD



letzte Schifflli-Suppe



Wo ist der passende Baum?



Neophytentag

erfreuliche Schar von Freiwilligen



Männerchor singt bei der Arbeit



wieder ein Bündel



die anstrengende Arbeit macht hungrig

Pachtland

neue Schleuse im Riet



Einmessen der Pflanzgärten



Entenfamilie im Nollen



Arbeiten im Forst

Entfernen der Wurzelstöcke



Forstmeister



geschnittene Christbäume



Hände weg!



# Bilanz

Konto	Bestandsrechnung Einzelkonto	1. Januar 2019	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2019
<b>01</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>17'758'994.75</b>	<b>4'107'677.10</b>	<b>3'688'330.04</b>	<b>18'178'341.81</b>
<b>010</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>17'558'994.75</b>	<b>4'107'677.10</b>	<b>3'688'330.04</b>	<b>17'978'341.81</b>
<b>0100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>747'404.67</b>	<b>2'073'930.91</b>	<b>1'807'961.48</b>	<b>1'013'374.10</b>
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>747'404.67</b>	<b>2'073'930.91</b>	<b>1'807'961.48</b>	<b>1'013'374.10</b>
100210	KK St.Galler Kantonalbank	19'673.28	7'679.00	3'021.49	24'330.79
100220	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	82'771.05	287'649.16	302'784.80	67'635.41
100230	KK Alpha RHEINTAL Bank	72'190.95	1'135'297.15	1'154'257.60	53'230.50
100240	Dornbirner Sparkasse EUR	100'165.24	318'760.80	41'429.34	377'496.70
100250	Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter EUR	2'732.59	448.80	101.74	3'079.65
100260	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	469'871.56	324'096.00	306'366.51	487'601.05
<b>0101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>57'781.02</b>	<b>430'795.42</b>	<b>413'033.51</b>	<b>75'542.93</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leist. ggü.Dritten</b>	<b>36'614.17</b>	<b>265'410.11</b>	<b>232'735.68</b>	<b>69'288.60</b>
101000	Forderungen Pächter		168'983.95	143'302.95	25'681.00
101010	Debitoren-Sammelkonto	36'614.17	96'426.16	89'432.73	43'607.60
<b>1014</b>	<b>Transferforderungen</b>	<b>21'166.85</b>	<b>30'254.06</b>	<b>45'166.58</b>	<b>6'254.33</b>
101420	Verrechnungssteuern	21'166.85	30'254.06	45'166.58	6'254.33
<b>1015</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>		<b>135'131.25</b>	<b>135'131.25</b>	
101510	allgemeiner Durchgang		135'131.25	135'131.25	
<b>0102</b>	<b>Kurzfristige Finanzanlagen</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>
<b>1023</b>	<b>Festgelder</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>
102310	Festgeld Alpha RHEINTAL Bank	900'000.00	900'000.00	900'000.00	900'000.00
<b>0104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>12'340.00</b>	<b>13'700.00</b>	<b>12'340.00</b>	<b>13'700.00</b>
<b>1044</b>	<b>RA Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>12'340.00</b>	<b>13'700.00</b>	<b>12'340.00</b>	<b>13'700.00</b>
104400	Finanzaufwand / Finanzertrag	12'340.00	13'700.00	12'340.00	13'700.00
<b>0107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>8'725'501.06</b>	<b>689'250.77</b>	<b>534'201.05</b>	<b>8'880'550.78</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>4'049'705.92</b>	<b>661'596.41</b>	<b>534'201.05</b>	<b>4'177'101.28</b>
107000	Aktien und Anteilscheine	989'280.92	253'971.41	82'331.05	1'160'921.28
107010	Strukturierte Produkte	808'925.00	407'625.00	451'870.00	764'680.00
107020	Anteilscheine Genossenschaft für Alterswohnungen	2'251'500.00			2'251'500.00
<b>1071</b>	<b>Verzinsliche Anlagen</b>	<b>4'675'795.14</b>	<b>27'654.36</b>		<b>4'703'449.50</b>
107100	Kassenobligationen / Obligationen	4'377'115.00	27'515.00		4'404'630.00
107101	Raiba Diepoldsau-Schmitter, Firmen-Sparkonto	118'912.77	49.57		118'962.34
107102	St. Galler Kantonalbank Aktionärs-Sparkonto	13'517.42	10.14		13'527.56
107103	Alpha RHEINTAL Bank - Alpha Sparen	166'249.95	79.65		166'329.60
<b>0108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>7'115'968.00</b>	<b>20'794.00</b>		<b>7'095'174.00</b>
<b>1080</b>	<b>Grundstücke FV</b>	<b>6'051'968.00</b>	<b>20'794.00</b>		<b>6'031'174.00</b>
108000	Grundstück Platanenstrasse	263'000.00			263'000.00
108010	Grundstücke im Baurecht	2'870'710.00			2'870'710.00
108020	Pachtland Österreich	2'918'258.00		20'794.00	2'897'464.00
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>1'064'000.00</b>			<b>1'064'000.00</b>
108400	Liegenschaft Freihof	815'000.00			815'000.00
108410	Liegenschaft Kessler	249'000.00			249'000.00
<b>014</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>200'000.00</b>			<b>200'000.00</b>
<b>0140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>200'000.00</b>			<b>200'000.00</b>
<b>1404</b>	<b>Hochbauten VV</b>	<b>200'000.00</b>			<b>200'000.00</b>
140400	Oekonomiegebäude	100'000.00			100'000.00
140410	Wohnhaus, Scheune mit Milchammer	100'000.00			100'000.00

# Bilanz

Konto	Bestandsrechnung Einzelkonto	1. Januar 2019	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2019
<b>02</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>17'758'994.75</b>	<b>7'322'265.53</b>	<b>6'902'918.47</b>	<b>18'178'341.81</b>
<b>020</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>7'568.65</b>	<b>306'392.60</b>	<b>286'263.65</b>	<b>27'697.60</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>7'568.65</b>	<b>306'392.60</b>	<b>286'263.65</b>	<b>27'697.60</b>
<b>2000</b>	<b>Lauf. Verb. aus Lieferungen u. Leistungen v. Dritten</b>	<b>7'568.65</b>	<b>306'392.60</b>	<b>286'263.65</b>	<b>27'697.60</b>
200000	Kreditoren-Sammelkonto	7'568.65	306'392.60	286'263.65	27'697.60
<b>029</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>17'751'426.10</b>	<b>7'015'872.93</b>	<b>6'616'654.82</b>	<b>18'150'644.21</b>
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>49'750.00</b>		<b>23'000.00</b>	<b>26'750.00</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>49'750.00</b>		<b>23'000.00</b>	<b>26'750.00</b>
291000	Lehrlingsfonds	49'750.00		23'000.00	26'750.00
<b>294</b>	<b>Reserven</b>		<b>420'000.00</b>		<b>420'000.00</b>
<b>2940</b>	<b>Ausgleichsreserve</b>		<b>420'000.00</b>		<b>420'000.00</b>
294000	Ausgleichsreserve		420'000.00		420'000.00
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>6'593'654.82</b>		<b>6'593'654.82</b>	
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>6'593'654.82</b>		<b>6'593'654.82</b>	
296000	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	6'593'654.82		6'593'654.82	
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss /-fehlbetrag</b>	<b>11'108'021.28</b>	<b>6'595'872.93</b>		<b>17'703'894.21</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>		<b>2'218.11</b>		<b>2'218.11</b>
299000	Jahresergebnis		2'218.11		2'218.11
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>11'108'021.28</b>	<b>6'593'654.82</b>		<b>17'701'676.10</b>
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	11'108'021.28	6'593'654.82		17'701'676.10

**Bericht zur Neubewertung der Bilanz  
der Ortsgemeinde Schmitter  
per 1. Januar 2019 nach RMSG**

**Inhaltsverzeichnis**

- 1 Ausgangslage**
- 2 Bilanzierung und Bewertung**
- 3 Neubewertung der Bilanz**
  - 3.1 Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2019
    - 3.1.1 Aktiven
    - 3.1.2 Passiven
  - 3.2 Erläuterungen zur Eröffnungsbilanz
    - 3.2.1 Finanzvermögen
    - 3.2.2 Verwaltungsvermögen
    - 3.2.3 Sondervermögen
    - 3.2.4 Eigenkapital
    - 3.2.5 Fremdkapital
- 4 Verwendung der Reserven**
  - 4.1 Neubewertungsreserve Finanzvermögen
- 5 Beschluss**

**Anhang 1: Details zur Neubewertung des Finanzvermögens**

**Anhang 2: Details zur Neubewertung des Verwaltungsvermögens**

**Anhang 3: Detaillierte Schlussbilanz per 31.12.2018 (HRM1)**

**Anhang 4: Detaillierte Eröffnungsbilanz per 01.01.2019 (RMSG)**

## 1 Ausgangslage

Mit Inkraftsetzung des Nachtrages zum Gemeindegesetz per 1. Januar 2019 haben alle Gemeinden des Kantons St.Gallen ihre Rechnungen ab dem Rechnungsjahr 2019 nach den Vorgaben des Rechnungsmodells der St.Galler Gemeinden (RMSG) zu erstellen.

Der vorliegende Bericht erläutert die Veränderungen, die sich per 1. Januar 2019 durch die Anwendung des neuen Rechnungsmodells auf die Bilanz der Ortsgemeinde Schmitter ergeben. Der Bericht wird der Bürgerversammlung zusammen mit der Jahresrechnung 2019 zur Genehmigung vorgelegt.

## 2 Bilanzierung und Bewertung

Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

## Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
101	Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden.  Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
102	Kurzfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten von 90 Tagen bis 1 Jahr  Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Sparkonten zum Nominalwert, Sparkonten in Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet, Wertschriften mit Kurswert zum Kurswert per Bilanzstichtag, Wertschriften ohne Kurswert zum Verkehrswert oder zu Anschaffungs-/Herstellkosten
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.  Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
107	Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr  Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungskosten
108	Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen.  Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert

## Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
140	Sachanlagen VV	<p>Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien)</p> <p>Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.</p>	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

## Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
200	Laufende Verbindlichkeiten	<p>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können.</p> <p>Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.</p>	Bruttomethode, Nominalwert

## Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
291	Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z.B. Lehrlingsfonds) Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

### 3 Neubewertung der Bilanz

#### 3.1 Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2019

Die Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2019 wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesezt (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt.

Die Gliederungs- und Darstellungsvorschriften der Bilanz ergeben sich aus der Weisung des Amtes für Gemeinden über den Kontenrahmen.

Die Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2019 zeigt folgendes Bild (alle Beträge in Franken):

##### 3.1.1 Aktiven

HRM1		Bilanz per 31.12.2018	RMSG		Bilanz per 01.01.2019	Erläute- rungen
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>11'165'339.93</b>	<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>17'758'994.75</b>	
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>11'165'339.93</b>	<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>17'558'994.75</b>	<b>3.2.1</b>
100	Flüssige Mittel	747'404.67	100	Flüssige Mittel und kurz- fristige Geld-anlagen	747'404.67	
101	Guthaben	57'781.02	101	Forderungen	57'781.02	
102	Anlagen	10'347'814.24	102	Kurzfristige Finanzanlagen	900'000.00	
108	Transitorische Aktiven	12'340.00	104	Aktive Rechnungs- abgrenzungen	12'340.00	
			107	Langfristige Finanzanlagen	8'725'501.06	
			108	Sachanlagen FV	7'115'968.00	
<b>11</b>	<b>Ordentliches Verwal- tungsvermögen</b>	<b>0.00</b>	<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>200'000.00</b>	<b>3.2.2</b>
			140	Sachanlagen VV	200'000.00	

##### 3.1.2 Passiven

HRM1		Bilanz per 31.12.2018	RMSG		Bilanz per 01.01.2019	Erläute- rungen
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>11'165'339.93</b>	<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>17'758'994.75</b>	
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>7'568.65</b>	<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>7'568.65</b>	
200	Laufende Verpflichtungen	7'568.65	200	Laufende Verbindlichkeiten	7'568.65	
<b>28</b>	<b>Sondervermögen</b>	<b>209'750.00</b>				<b>3.2.3</b>
280	Verpflichtungen für Fonds	49'750.00				
283	Rücklagen für Investi- tionen von Spezial- finanzierungen	160'000.00				
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>10'948'021.28</b>	<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>17'751'426.10</b>	<b>3.2.4</b>
290	Kapital	10'162'149.80	291	Fonds im EK	49'750.00	
298	Übriges Eigenkapital	781'808.00	296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	6'593'654.82	
299	Bilanzüberschuss/- fehlbetrag	4'063.48	299	Bilanzüberschuss/- fehlbetrag	11'108'021.28	

### 3.2 Erläuterungen zur Eröffnungsbilanz

Nachfolgend werden die bedeutendsten Veränderungen der neuen Rechnungslegung in der Bilanz per 31. Dezember 2018 zur Bilanz per 1. Januar 2019 aufgezeigt und kommentiert (alle Beträge in Franken).

#### 3.2.1 Finanzvermögen

Mit der Einführung von RMSG ist das gesamte Finanzvermögen neu zu bewerten.

Die Neubewertung führt zu einer Neubewertungsreserve von Fr. 6'593'654.82 die auf der Passivseite der Bilanz im Konto 296 «Neubewertungsreserve Finanzvermögen» ausgewiesen wird. Die detaillierten Angaben zur Neubewertung sind aus dem Anhang 1 zu entnehmen (siehe Seite 25-27).

Der Buchwert des Finanzvermögens erhöht sich um Fr. 6'393'654.82

<b>Buchwert per 31.12.2018 nach HRM1</b>		<b>11'165'339.93</b>	
<b>Veränderungen durch Bilanzübertragungen</b>			
1404	Übertragung Oekonomiegebäude in Verwaltungsvermögen	-100'000.00	
1404	Übertragung Wohnhaus, Scheune mit Milchkammer in Verwaltungsvermögen	<u>-100'000.00</u>	-200'000.00
<b>Veränderungen durch Neubewertungen</b>			
1070	Aktien und Anteilscheine	636'288.82	
1071	Verzinsliche Anlagen	6'398.00	
1080	Grundstücke FV	6'051'968.00	
1084	Gebäude FV	<u>-101'000.00</u>	
			6'593'654.82
<b>Buchwert per 01.01.2019 nach RMSG</b>		<b>17'558'994.75</b>	

## 3.2.2 Verwaltungsvermögen

Mit der Einführung von RMSG sind die Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens neu zu bewerten. Das übrige Verwaltungsvermögen kann neu bewertet werden. Der Rat der Ortsgemeinde Schmitter hat entschieden, das per 31. Dezember 2018 bilanzierte Verwaltungsvermögen nicht neu zu bewerten.

Der Buchwert des Verwaltungsvermögens beträgt durch Übertragung des Schmitterhofes und der Pachtböden Schweiz aus dem Finanzvermögen neu Fr. 200'000.00.

Buchwert per 31.12.2018 nach HRM1			0.00
<b>Veränderungen durch Bilanzübertragungen</b>			
1404	Übertragung Oekonomiegebäude vom Finanzvermögen	100'000.00	
1404	Übertragung Wohnhaus, Scheune mit Milchammer vom Finanzvermögen	<u>100'000.00</u>	200'000.00
<b>Buchwert per 01.01.2019 nach RMSG</b>			<b>200'000.00</b>

## 3.2.3 Sondervermögen

Das Sondervermögen ist nach RMSG nicht mehr vorgesehen. Die Vermögenswerte sind neu im Fremd- oder Eigenkapital zu führen. Die Zuteilung der Sondervermögenswerte per 31. Dezember 2018 erfolgt wie folgt:

### Zweckbestimmte Zuwendungen

Bezeichnung	Betrag	HRM1-Konto	RMSG-Konto	Bemerkungen
Lehrlingsfonds	49'750.00	2804	291000	Der Lehrlingsfonds wird neu im Fonds im Eigenkapital geführt.

### Verpflichtungen für Vorfinanzierungen

Bezeichnung	Betrag	HRM1-Konto	RMSG-Konto	Bemerkungen
Rückstellung Projekt Freihof	160'000.00	2831	299900	Die Rückstellung Projekt Freihof wird aufgelöst und den Kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zugewiesen.

### 3.2.4 Eigenkapital

Der Buchwert des Eigenkapitals erhöht sich um Fr. 6'803'404.82

<b>Buchwert per 31.12.2018 nach HRM1</b>		<b>10'948'021.28</b>	
<b>Veränderungen durch Bilanzübertragungen</b>			
2804	Lehrlingsfonds	49'750.00	
2831	Rückstellung Projekt Freihof	<u>160'000.00</u>	209'750.00
<b>Veränderungen durch Neubewertungen allgemeiner Haushalt</b>			
29600	Neubewertungsreserve Finanzvermögen aus der Neubewertung des Finanzvermögens	<u>6'593'654.82</u>	6'593'654.82
<b>Buchwert per 01.01.2019 nach RMSG</b>		<b>17'751'426.10</b>	

### 3.2.5 Fremdkapital

Der Buchwert des Fremdkapitals bleibt unverändert.

<b>Buchwert per 31.12.2018 nach HRM1</b>		<b>7'568.75</b>	
200000	Kreditoren-Sammelkonto		
<b>Buchwert per 01.01.2019 nach RMSG</b>		<b>7'568.75</b>	

## 4 Verwendung der Reserven

### 4.1 Neubewertungsreserve Finanzvermögen

Zur Verwendung der Neubewertungsreserve Finanzvermögen stehen folgende Optionen zur Verfügung.

Option 1	Option 2	Option 3
Überführung per 31.12. in den Bilanzüberschuss	Überführung per 31.12. in die Ausgleichsreserve	Einlage in die Reserve Werterhalt Finanzvermögen (bis zur maximal zulässigen Höhe)

Die Neubewertungsreserve Finanzvermögen von Fr. 6'593'654.82 wird wie folgt verwendet:

– Überführung in den Bilanzüberschuss (Konto 299)	6'593'654.82
<b>Total</b>	<b>6'593'654.82</b>

## 5 Beschluss

1. Der Bericht zur Neubewertung der Bilanz nach RMSG per 1. Januar 2019 inklusive der Anhänge 1 bis 4, welche einen integrierten Bestandteil dieses Beschlusses bilden, wird genehmigt.
2. Folgende Überführungen vom Finanzvermögen ins Verwaltungsvermögen werden genehmigt:
 

– Oekonomiegebäude, Buchwert:	CHF 100'000.00
– Wohnhaus, Scheune mit Milchammer, Buchwert:	CHF 100'000.00
– Pachtböden Schweiz, Buchwert:	CHF 00.00
3. Folgende Überführungen vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen werden genehmigt:
  - Keine Überführungen
4. Die Ergebnisse der per 1. Januar 2019 durchgeführten Neubewertung des Finanzvermögens bzw. der Liegenschaften des Finanzvermögens gemäss Ziffer 3.2.1 und Details zur Neubewertung des Finanzvermögens werden genehmigt.
5. Die Neubewertungsreserve Finanzvermögen wird wie folgt verwendet:
  - Überführung in den Bilanzüberschuss: CHF 6'593'654.82
6. Die Ergebnisse der per 1. Januar 2019 durchgeführten Neubewertung des Verwaltungsvermögens gemäss Anhang 2 werden genehmigt.
7. Der Bilanzanpassungsbericht per 1. Januar 2019 wird der Bürgerversammlung vom 28. Februar 2020 zur Genehmigung vorgelegt.

## Details zur Neubewertung des Finanzvermögens

1070 Aktien und Anteilscheine

Bezeichnung der Anlage	Konto-Nr. RMSG	Bewertung	Buchwert HRM1	Buchwert RMSG	Neubewertungsbetrag
Alpha RHEINTAL Bank NA	107000	Kurswert	77'430.00	108'780.00	31'350.00
Credit Suisse Small & Mid Caps Fonds	107000	Kurswert	25'000.00	78'679.25	53'679.25
Gastrocknungsanlage Widnau	107000	Kurswert	0.00	0.00	0.00
Janus Henderson Continental Fonds	107000	Kurswert	16'000.00	27'529.25	11'529.25
Raiffeisen Futura - Swiss Stock	107000	Kurswert	40'430.10	45'719.70	5'289.60
Raiffeisen Futura CHF Bond Fond	107000	Kurswert	401'974.50	393'506.50	-8'468.00
Raiffeisen Pension Invest Fut A	107000	Kurswert	101'062.50	100'950.00	-112.50
Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter AS	107000	Kurswert	5'000.00	5'000.00	0.00
Rhy Bio Gas AG	107000	Kurswert	0.00	0.00	0.00
SFS Group AG NA	107000	Kurswert	11'520.00	13'734.00	2'214.00
St.Galler Kantonalbank NA	107000	Kurswert	65'000.00	177'891.00	112'891.00
UniGlobal Fonds	107000	Kurswert	20'000.00	36'704.42	16'704.42
Zuckerfabrik AG NA	107000	Kurswert	0.00	786.80	786.80
1.5% Note LafrageHolcim 22	107010	Kurswert	300'000.00	307'350.00	7'350.00
2.8% Multi BRC Raiffeisen 19	107010	Kurswert	100'000.00	97'470.00	-2'530.00
4.2% Bskt/Raiffeisen 21	107010	Kurswert	200'000.00	194'080.00	-5'920.00
4.5% Bskt/Notenstein 21	107010	Kurswert	50'000.00	49'705.00	-295.00
4.5% GEBN/Vontobel 19	107010	Kurswert	100'000.00	80'500.00	-19'500.00
6.05% Dufry/BCV 2019	107010	Kurswert	100'000.00	79'820.00	-20'180.00
Genossenschaft für Alterswohnungen AS	107020	Kurswert	1'800'000.00	2'251'500.00	451'500.00
<b>Total Neubewertungsbetrag</b>			3'413'417.10	4'049'705.92	<b>636'288.82</b>

## Anhang 1

### 1071 Verzinsliche Anlagen

Bezeichnung der Anlage	Konto-Nr. RMSG	Bewertung	Buchwert HRM1	Buchwert RMSG	Neubewertungs- betrag
1% KO ARB 2014-2021	107100	Kurswert	400'000.00	400'000.00	0.00
1% KO ARB 2014-2021	107100	Kurswert	300'000.00	300'000.00	0.00
1% KO ARB 2014-2021	107100	Kurswert	200'000.00	200'000.00	0.00
0.5% KO ARB 2016-17.02.2020	107100	Kurswert	100'000.00	100'000.00	0.00
0.5% KO ARB 2016-17.02.2024	107100	Kurswert	100'000.00	100'000.00	0.00
0.5% KO ARB 2016-31.10.2020	107100	Kurswert	200'000.00	200'000.00	0.00
0.5% KO ARB 2016-31.10.2024	107100	Kurswert	200'000.00	200'000.00	0.00
0.5% KO ARB 2016.19.11.2020	107100	Kurswert	200'000.00	200'000.00	0.00
0.5% KO ARB 2016-19.11.2024	107100	Kurswert	200'000.00	200'000.00	0.00
0.4% KO Raiba 2017-2025	107100	Kurswert	350'000.00	350'000.00	0.00
0.125% KO Raiba 2017-2020	107100	Kurswert	350'000.00	350'000.00	0.00
0.25% KO Raiba 2017-23.06.2022	107100	Kurswert	50'000.00	50'000.00	0.00
0.3% KO Raiba 2017-23.06.2023	107100	Kurswert	350'000.00	350'000.00	0.00
0.2% KO Raiba 2017-23.06.2021	107100	Kurswert	300'000.00	300'000.00	0.00
0.375% Efiag 2021	107100	Kurswert	199'700.00	199'600.00	-100.00
0.75% Cembra Money Bank	107100	Kurswert	350'000.00	350'000.00	0.00
1.125% Autoneum 2023	107100	Kurswert	100'168.00	96'750.00	-3'418.00
1.125% Grand Dixance 2024	107100	Kurswert	100'134.00	100'000.00	-134.00
1.375% St.Galler Kantonalbank 2027	107100	Kurswert	90'000.00	110'200.00	20'200.00
1.75 Axp0 2024	107100	Kurswert	50'000.00	51'225.00	1'225.00
1.875% Kudelski 2022	107100	Kurswert	51'525.00	35'225.00	-16'300.00
2% Nant de Drance 2026	107100	Kurswert	30'390.00	30'915.00	525.00
2.125% Alpiq Holding 2023	107100	Kurswert	98'800.00	103'200.00	4'400.00
Raiba Diepoldsau-Schmitter Sparkonto	107101	Kurswert	118'912.77	118'912.77	0.00
St.Galler Kantonalbank, Sparkonto	107102	Kurswert	13'517.42	13'517.42	0.00
Alpha RHEINTAL Bank, Sparkonto	107103	Kurswert	166'249.95	166'249.95	0.00
<b>Total Neubewertungsbetrag</b>			4'669'397.14	4'675'795.14	<b>6'398.00</b>

## Anhang 1

### 1080 Grundstücke FV

Bezeichnung der Anlage	Konto-Nr. RMSG	Bewertung	Buchwert HRM1	Buchwert RMSG	Neubewertungsbetrag
Hostet Platanenstrasse	108000	Verkehrswert	0.00	263'000.00	263'000.00
Oberer Letten, Baurecht 30025	108010	Verkehrswert	0.00	1'938'000.00	1'938'000.00
Güter Wildenau, Baurecht 30024	108010	Verkehrswert	0.00	183'000.00	183'000.00
Güter Wildenau, Baurecht 30029	108010	Verkehrswert	0.00	454'000.00	454'000.00
Bildanger, Baurecht VLB	108010	Verkehrswert	0.00	235'710.00	235'710.00
Gstalden, GST 5203/2 Baurecht	108010		0.00	60'000.00	60'000.00
Gsieg GST 4957-Streue	108020		0.00	198'693.00	198'693.00
Oberes Gsieg GST 4959/2 - Wiese	108020		0.00	33'543.00	33'543.00
Oberes Gsieg GST 4959/4 - Wiese	108020		0.00	89'916.00	89'916.00
Oberes Gsieg GST 4959/5 – Streue	108020		0.00	22'800.00	22'800.00
Oberes Gsieg GST 4959/5 – Wiese	108020		0.00	220'530.00	220'530.00
Hörtli GST 5196/1 - Wiese	108020		0.00	534'105.00	534'105.00
Bildanger GST 5199/1 - Wiese	108020		0.00	222'681.00	222'681.00
äusserer Bildanger GST 5199/2 - Streue	108020		0.00	13'135.50	13'135.50
äusserer Bildanger GST 5199/2 - Wiese	108020		0.00	21'543.00	21'543.00
äusserer Bildanger GST 5201 - Streue	108020		0.00	451.50	451.50
An der Furch GST 5202 - Wiese	108020		0.00	5'487.00	5'487.00
äusserer Bildanger GST 5203/1 - Streue	108020		0.00	16'047.00	16'047.00
Gstalden GST 5203/2 - Wiese	108020		0.00	1'511'730.00	1'511'730.00
äusserer Bildanger GST 6857/2 - Graben	108020		0.00	1'289.00	1'289.00
äusserer Bildanger GST 6859/3 - Wiese	108020		0.00	102.00	102.00
Obere Mäder GST 6863/5 - Damm	108020		0.00	5'715.00	5'715.00
Oberes Gsieg GST 6863/7 - Damm	108020		0.00	1'742.00	1'742.00
Gstalden GST 6871 - Graben	108020		0.00	2'562.00	2'562.00
Till/Gstalden GST 6872 - Weg	108020		0.00	3'259.00	3'259.00
Gsieg GST 6839/2 - Graben	108020		0.00	7'573.00	7'573.00
Gsieg GST 6962/1 - Graben	108020		0.00	2'201.00	2'201.00
Bildanger GST 6962/3 - Weg	108020		0.00	85.00	85.00
Hörtli GST 6968 - Graben	108020		0.00	3'068.00	3'068.00
<b>Total Neubewertungsbetrag</b>			0.00	6'051'968.00	<b>6'051'968.00</b>

### 1084 Gebäude FV

Bezeichnung der Anlage	Konto-Nr. RMSG	Bewertung	Buchwert HRM1	Buchwert RMSG	Neubewertungsbetrag
Liegenschaft Freihof	108400	Verkehrswert	815'000.00	815'000.00	0.00
Liegenschaft Kessler	108410	Verkehrswert	350'000.00	249'000.00	-101'000.00
<b>Total Neubewertungsbetrag</b>			1'165'000.00	1'064'000.00	<b>-101'000.00</b>

**Details zur Neubewertung des Verwaltungsvermögens**

1404 Hochbauten

<b>Bezeichnung der Anlage</b>	<b>Bewertung</b>	<b>Buchwert HRM1</b>	<b>Buchwert RMSG</b>	<b>Aufwer- tungsbeitrag</b>
Oekonomiegebäude	Übernahme bestehen- der Buchwerte	100'000.00	100'000.00	0.00
Wohnhaus, Scheune mit Milchkammer		100'000.00	100'000.00	0.00
<b>Total Aufwertungsbeitrag</b>				<b>0.00</b>

### Detallierte Schlussbilanz per 31.12.2018 (HRM1)

HRM1-Konto	Bezeichnung	RMSG-Konto	Buchwert per 31.12.2018
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>		<b>11'165'339.93</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>		<b>11'165'339.93</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>		<b>747'404.67</b>
<b>1002</b>	<b>Banken</b>		<b>747'404.67</b>
1002.1	KK St.Galler Kantonalbank	100210	19'673.28
1002.3	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	100220	82'771.05
1002.4	KK Alpha RHEINTAL Bank	100230	72'190.95
1002.5	Dornbirner Sparkasse Bank AG, Euro-Kto	100240	100'165.24
1002.6	Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter, Euro-Kto	100250	2'732.59
1002.7	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	100260	469'871.56
<b>101</b>	<b>Guthaben</b>		<b>57'781.02</b>
1015.1	Debitoren Verrechnungssteuer	101420	21'166.85
1015.3	Debitoren Pächter	101000	0.00
1015.9	Debitoren Verschiedene	101010	36'614.17
<b>102</b>	<b>Anlagen</b>		<b>10'347'814.24</b>
1020.1	Raiba Diepoldsau-Schmitter, Firmen Anlagekto.	107101	118'912.77
1020.2	St. Galler Kantonalbank, Sparkonto	107102	13'517.42
1020.3	Alpha RHEINTAL Bank, Sparplus	107103	166'249.95
1020.4	Alpha RHEINTAL Bank, Festgeld 24.09.2019	102310	900'000.00
1020.5	Kassenobligationen/Obligationen	107100	3'650'000.00
1021	Aktien und Anteilscheine	107000/107020	2'563'417.10
1022.1	Obligationen/Strukturierte Produkte	107100/107010	1'570'717.00
1023.2	Riet in der Marktgemeinde Lustenau	108020	0.00
1023.3	Oekonomiegebäude	140400	100'000.00
1023.4	Wohnhaus, Scheune mit Milchammer	140410	100'000.00
1023.5	Liegenschaft Freihof	108400	815'000.00
1023.6	Liegenschaft Kessler	108410	350'000.00
1023.7	Grundstück Wildenau		0.00
<b>108</b>	<b>Transitorische Aktiven</b>		<b>12'340.00</b>
1080	Rechnungsabgrenzung	104400	12'340.00

## Anhang 3

HRM1-Konto	Bezeichnung	RMSG-Konto	Buchwert per 31.12.2018
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>		<b>11'165'339.93</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>		<b>7'568.65</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>		<b>7'568.65</b>
2000	Kreditoren	200000	7'568.65
2040	Rückstellung Kindergarten		0.00
<b>28</b>	<b>Spezialfinanzierungen</b>		<b>209'750.00</b>
<b>280</b>	<b>Verpflichtungen für Fonds</b>		<b>49'750.00</b>
2804	Lehrlingsfonds	291000	49'750.00
<b>283</b>	<b>Rückstellungen Spezialfinanzierungen</b>		<b>160'000.00</b>
2831	Rückstellung Projekt Freihof	299900	160'000.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>		<b>10'948'021.28</b>
2900	Kapital	299900	10'162'149.80
2980	Übriges Eigenkapital	299900	781'808.00
2999	Einnahmenüberschuss/-manko	299900	4'063.48

### Detaillierte Eröffnungsbilanz per 01.01.2019 (RMSG)

RMSG-Konto	Bezeichnung	HRM1-Konto	Buchwert per 01.01.2019
<b>01</b>	<b>Aktiven</b>	<b>1</b>	<b>17'758'994.75</b>
<b>010</b>	<b>Finanzvermögen (FV)</b>	<b>10</b>	<b>17'558'994.75</b>
<b>0100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>100</b>	<b>747'404.67</b>
<b>1002</b>	<b>Bank</b>		<b>747'404.67</b>
100210	KK St.Galler Kantonalbank	1002.1	19'673.28
100220	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	1002.3	82'771.05
100230	KK Alpha RHEINTAL Bank	1002.4	72'190.95
100240	Dornbirner Sparkasse Bank AG, Euro-Kto	1002.5	100'165.24
100250	Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter, Euro-Kto	1002.6	2'732.59
100260	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	1002.7	469'871.56
<b>0101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>101</b>	<b>57'781.02</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leist. Dritten</b>		<b>36'614.17</b>
101000	Forderungen Pächter	1015.3	0.00
101010	Debitoren-Sammelkonto	1015.9	36'614.17
<b>1014</b>	<b>Transferforderungen</b>		<b>21'166.85</b>
101420	Verrechnungssteuern	1015.1	21'166.85
<b>0102</b>	<b>Kurzfristige Finanzanlagen</b>	<b>102</b>	<b>900'000.00</b>
<b>1023</b>	<b>Festgelder</b>		<b>900'000.00</b>
102310	Festgeld Alpha RHEINTAL Bank	1020.4	900'000.00
<b>0104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>108</b>	<b>12'340.00</b>
104400	Aktive Rechnungsabgrenzungen Finanzauf- wand/Finanzertrag	1080	12'340.00
<b>0107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>102</b>	<b>8'725'501.06</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>		<b>4'049'705.92</b>
107000	Aktien und Anteilscheine	1021	989'280.92
107010	Strukturierte Produkte	1022.1	808'925.00
107020	AS Genossenschaft für Alterswohnungen	1021	2'251'500.00
<b>1071</b>	<b>Verzinsliche Anlagen</b>		<b>4'675'795.14</b>
107100	Kassenobligationen/Obligationen	1020.5/1022.1	4'377'115.00
107101	Raiba Diepoldsau-Schmitter, Firmen Anlagekto.	1020.1	118'912.77
107102	St.Galler Kantonalbank, Aktionärs-Sparkonto	1020.2	13'517.42
107103	Alpha RHEINTAL Bank, Alpha Sparplus Konto	1020.3	166'249.95

## Anhang 4

RMSG-Konto	Bezeichnung	HRM1-Konto	Buchwert per 01.01.2019
<b>0108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>102</b>	<b>7'115'968.00</b>
<b>1080</b>	<b>Grundstücke FV</b>		<b>6'051'968.00</b>
108000	Grundstück Platanenstrasse		263'000.00
108010	Grundstücke im Baurecht		2'870'710.00
108020	Pachtland Österreich	1023.2	2'918'258.00
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>102</b>	<b>1'064'000.00</b>
108400	Liegenschaft Freihof	1023.5	815'000.00
108410	Liegenschaft Kessler	1023.6	249'000.00
<b>014</b>	<b>Verwaltungsvermögen (VM)</b>		<b>200'000.00</b>
<b>0140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>		<b>200'000.00</b>
<b>1404</b>	<b>Hochbauten VV</b>		<b>200'000.00</b>
140400	Oekonomiegebäude	1023.3	100'000.00
140410	Wohnhaus, Scheune mit Milchammer	1023.4	100'000.00

RMSG-Konto	Bezeichnung	HRM1-Konto	Buchwert per 01.01.2019
<b>02</b>	<b>Passiven</b>	<b>2</b>	<b>17'758'994.75</b>
<b>020</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>20</b>	<b>7'568.65</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>200</b>	<b>7'568.65</b>
<b>2000</b>	<b>Lauf. Verb. aus Lieferungen u. Leistungen Dritter</b>		<b>7'568.65</b>
200000	Kreditoren Sammelkonto	2000	7'568.65
<b>029</b>	<b>Eigenkapital (EK)</b>	<b>29</b>	<b>17'751'426.10</b>
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>280</b>	<b>49'750.00</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im EK</b>		<b>49'750.00</b>
291000	Lehrlingsfonds	2804	49'750.00
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>		<b>6'593'654.82</b>
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>		<b>6'593'654.82</b>
296000	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		6'593'654.82
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>283/29</b>	<b>11'108'021.28</b>
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>		<b>11'108'021.28</b>
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2831/2900/ 2980/2999	11'108'021.28

## 1 Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Ortsgemeinde Schmitter bezogen werden.

## 2 Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
2910	Fonds im Eigenkapital	49'750.00		23'000.00	26'750.00
2940	Ausgleichsreserve	0.00	420'000.00		420'000.00
2960	Neubewertungsreserve FV	6'593'654.82		6'593'654.82	0.00
2990	Jahresergebnis	0.00	2'218.11		2'218.11
2999	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	11'108'021.28	6'593'654.82		17'701'676.10
29	Total Eigenkapital	17'751'426.10	7'015'872.93	6'616'654.82	18'150'644.21

## 3 Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Die Ortsgemeinde Schmitter hat per 31. Dezember 2019 keine Rückstellungen bilanziert.

## 4 Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Ortsgemeinde Schmitter verfügt per 31. Dezember 2019 über keine Beteiligungen.

## 5 Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Ortsgemeinde Schmitter verfügt per 31. Dezember 2019 über keine Eventualverbindlichkeiten.

## 6. Anlagespiegel Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens

Konto	Anschaffungskosten		
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.
<b>107 Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>8'426'820.92</b>	<b>45'023.95</b>	<b>8'471'844.87</b>
1070 Aktien und Anteilscheine	4'049'705.92	45'023.95	4'094'729.87
1071 Verzinsliche Anlagen	4'377'115.00	0.00	4'377'115.00
1072 Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00
1079 Übrige langfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00
<b>108 Sachanlagen FV</b>	<b>7'115'968.00</b>	<b>-20'794.00</b>	<b>7'095'174.00</b>
1080 Grundstücke FV	6'051'968.00	-20'794.00	6'031'174.00
1084 Gebäude FV	1'064'000.00	0.00	1'064'000.00
1086 Mobilien FV	0.00	0.00	0.00
1089 Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00
<b>Total</b>	<b>15'542'788.92</b>	<b>24'229.95</b>	<b>15'567'018.87</b>

### 6.1 Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

Konto	Anschaffungskosten		
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.
<b>140 Sachanlagen VV</b>	<b>200'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000.00</b>
1400 Grundstücke	0.00	0.00	0.00
1401 Strassen, Verkehrswege	0.00	0.00	0.00
1404 Hochbauten	200'000.00	0.00	200'000.00
<b>14 Total</b>	<b>200'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000.00</b>

## Anhang der Jahresrechnung

Kumulierte Abschreibungen						Buchwert
	Stand per 01.01. (+/-)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglieđ. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
	<b>0.00</b>	<b>-2'604.35</b>	<b>112'490.76</b>	<b>0.00</b>	<b>109'886.41</b>	<b>8'581'731.28</b>
	0.00	-2'604.35	84'975.76	0.00	82'371.41	4'177'101.28
	0.00	0.00	27'515.00	0.00	27'515.00	4'404'630.00
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>7'095'174.00</b>
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6'031'174.00
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'064'000.00
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	<b>0.00</b>	<b>-2'604.35</b>	<b>112'490.76</b>	<b>0.00</b>	<b>109'886.41</b>	<b>15'676'905.28</b>

Kumulierte Abschreibungen						Buchwert
	Stand per 01.01. (-)	Planmässige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglieđ. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000.00</b>
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	200'000.00
	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000.00</b>

## Liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2019 sowie die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2020 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Ortsverwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Im Zusammenhang mit der Einführung von RMSG haben wir folgende ausserordentliche Prüfungshandlungen vorgenommen:

- Vollständige und richtige Anwendung des Rechnungslegungsmodells RMSG
- Bilanzübernahme HRM1 auf RMSG inkl. notwendiger Umgliederungen, insbesondere Neuzuteilung von Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen
- Neubewertung des Finanzvermögens per 1. Januar 2019 und Verwendung der Neubewertungsreserve

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung, der Bilanzanpassungsbericht per 1. Januar 2019 und die Amtsführung sowie die Anträge des Rates über das Budget den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2019 und der Bilanzanpassungsbericht per 1. Januar 2019 der Ortsgemeinde Schmitter seien zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2020 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Ortsverwaltungsrat, der Kassierin sowie der Ratsschreiberin für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Schmitter, 15.01.2019

Die Geschäftsprüfungskommission

Remo Spirig  
Sandra Frei-Weder  
Lydia Schmid-Roth

Vorstehende Jahresrechnung der Ortsgemeinde Schmitter abgelegt und unterzeichnet:

Schmitter, 10. Januar 2020

Die Kassierin:  
Petra Spirig Kunz

Die Jahresrechnung 2019, inkl. Bilanzanpassungsbericht und das Budget 2020 wurden vom Ortsverwaltungsrat geprüft und gut geheissen:

Schmitter, 15. Januar 2020

Der Ortsverwaltungsrat

Der Präsident:  
Bruno Spirig

Die Ratsschreiberin:  
Marlies Zellweger-Senti

Die Jahresrechnung 2019, inkl. Bilanzanpassungsbericht und das Budget 2020 wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden:

Schmitter, 15. Januar 2020

Die Geschäftsprüfungskommission

Remo Spirig  
Sandra Frei-Weder  
Lydia Schmid-Roth

Die Jahresrechnung 2019, inkl. Bilanzanpassungsbericht und das Budget 2020 sind von der Bürgerschaft am 28. Februar 2020 genehmigt worden.

Schmitter, 28. Februar 2020

Der Gemeindeführer:

Die Protokollführerin:

Ortsverwaltungsrat	Bruno Spirig, Präsident Hanspeter Weder-Heule, Vizepräsident Alfred Spirig Remo Spirig-Chéreau Ignaz Benz-Spirig
Geschäftsprüfungskommission	Remo Spirig Sandra Frei-Weder Lydia Schmid-Roth
Ratsschreiberin	Marlies Zellweger-Senti
Kassierin	Petra Spirig Kunz
Stimmzähler	Jakob Zellweger-Züst Petra Weder Simon Lässer Marlis Huber-Sieber Bianca Grüninger-Frei

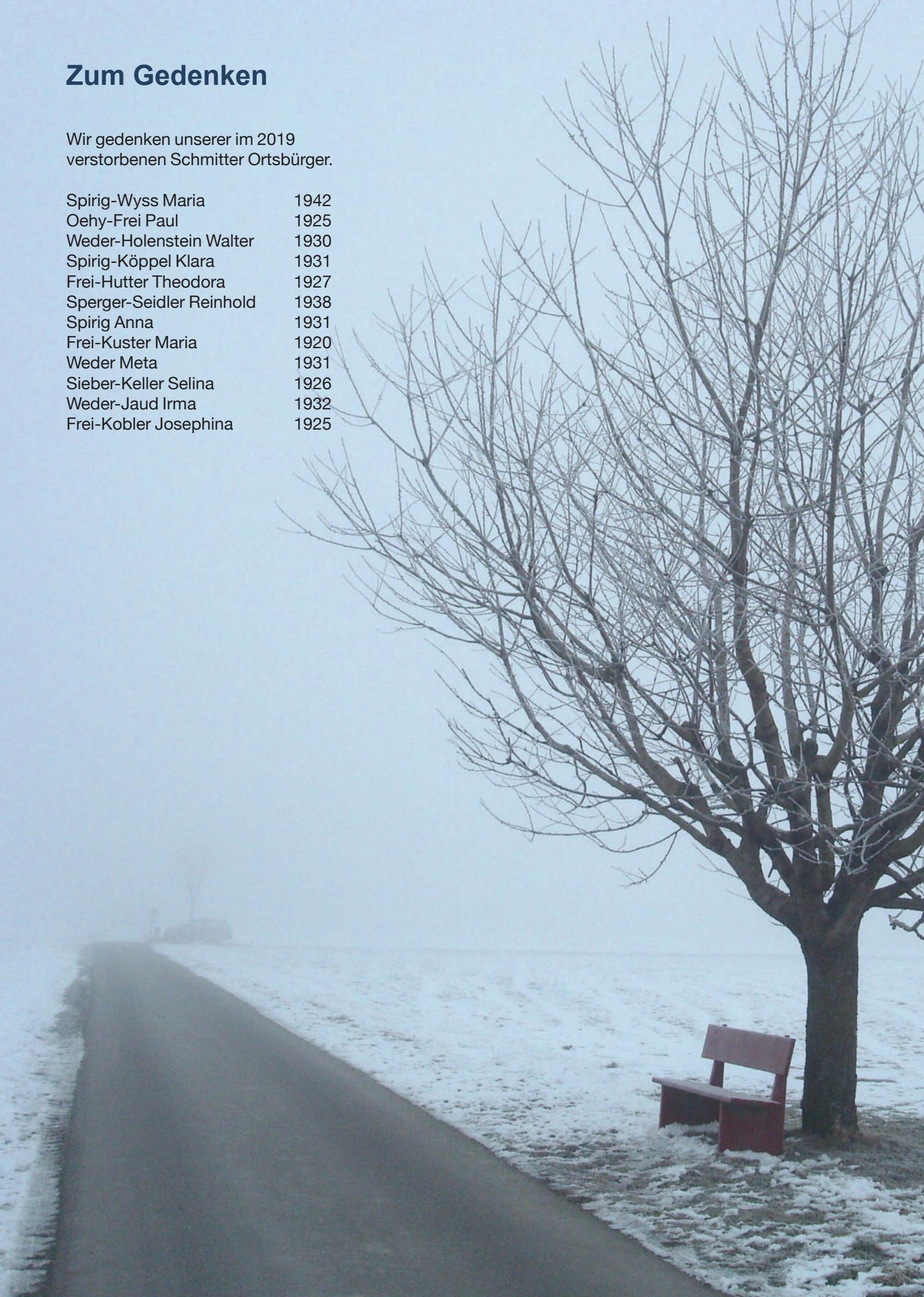
### Ressorts

Schmitterhof Stellvertreter	Remo Spirig-Chéreau Bruno Spirig
Forst (Nollen, Gstalden, Till) Stellvertreter	Hanspeter Weder-Heule Alfred Spirig
Christbäume Rheinauen Stellvertreter	Hanspeter Weder-Heule Alfred Spirig
Rheinauen (Pflanzgärten) Stellvertreter	Ignaz Benz-Spirig Remo Spirig-Chéreau
Pachtböden, Riet, Flussgräben, Streue Stellvertreter	Alfred Spirig Hanspeter Weder-Heule
Strassen Stellvertreter	Alfred Spirig Hanspeter Weder-Heule
Liegenschaften/Finanzen Stellvertreter	Bruno Spirig Ignaz Benz-Spirig

# Zum Gedenken

Wir gedenken unserer im 2019  
verstorbenen Schmitter Ortsbürger.

Spirig-Wyss Maria	1942
Oehy-Frei Paul	1925
Weder-Holenstein Walter	1930
Spirig-Köppel Klara	1931
Frei-Hutter Theodora	1927
Sperger-Seidler Reinhold	1938
Spirig Anna	1931
Frei-Kuster Maria	1920
Weder Meta	1931
Sieber-Keller Selina	1926
Weder-Jaud Irma	1932
Frei-Kobler Josephina	1925





[www.og-schmitter.ch](http://www.og-schmitter.ch)